

vonnis

RECHTBANK DEN HAAG

Team handel
Zittingsplaats Den Haag

zaaknummer / rolnummer: C/09/483862 / KG ZA 15-279

Vonnis in kort geding van 19 mei 2015

in de zaak van

1. de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **VLISCO B.V.**,
gevestigd te Helmond,
2. de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **VLISCO NETHERLANDS B.V.**,
gevestigd te Helmond,
eiseressen,
advocaat mr. L.E. Fresco te Amsterdam,

tegen

1. **[X] tevens handelende onder de naam STELLA JEAN**,
wonende te [Y], Italië,
gedaagde,
advocaat mr. M.C.H.I. van der Dussen te Utrecht,
2. de vennootschap naar vreemd recht **CAMAC S.R.L.**,
gevestigd te Cesena, Italië,
gedaagde,
advocaat mr. M.C.H.I. van der Dussen te Utrecht,
3. de vennootschap naar vreemd recht **SAKS INCORPORATED**,
gevestigd te New York, Verenigde Staten van Amerika,
gedaagde,
advocaat mr. F.C. Folmer te Amsterdam,
4. de vennootschap naar vreemd recht **MODA OPERANDI, INC.**,
gevestigd te New York, Verenigde Staten van Amerika,
gedaagde,
niet verschenen,
5. de vennootschap naar vreemd recht **LUISA VIA ROMA S.P.A.**,
gevestigd te Florence, Italië,
gedaagde,
advocaat mr. M.C.H.I. van der Dussen te Utrecht,
6. de vennootschap naar vreemd recht

AL DUCA D'AOSTA S.P.A.,
gevestigd te Venetië, Italië,
gedaagde,
advocaat mr. M.C.H.I. van der Dussen te Utrecht.

Eiseressen zullen hierna samen Vlisco genoemd worden en afzonderlijk Vlisco B.V. en Vlisco Netherlands. Gedaagden zullen hierna afzonderlijk aangeduid worden als Stella Jean, Camac, Saks, Moda Operandi, Luisa Via Roma en Al Duca. Stella Jean, Camac, Luisa Via Roma en Al Duca zullen gezamenlijk aangeduid worden als Stella Jean c.s. De zaak is voor Vlisco inhoudelijk behandeld door mr. Fresco voornoemd en mr. I.C. de Bruijn gezamenlijk, beiden advocaat te Amsterdam. Voor Stella Jean c.s. is de zaak inhoudelijk behandeld door mr. Van der Dussen voornoemd en mr. J.G. Reus gezamenlijk, beiden advocaat te Utrecht. Voor Saks is de zaak inhoudelijk behandeld door mr. Folmer voornoemd.

1. De procedure

1.1. Het verloop van de procedure blijkt uit:

- de dagvaarding van 4 maart 2015;
- de akte overlegging producties 1 tot en met 37 van Vlisco;
- de aanvullende producties 38 tot en met 49 (waaronder een kostenopgave) van Vlisco;
- de aanvullende producties 50 en 51 van Vlisco;
- de akte overlegging producties 1 tot en met 4 van Stella Jean c.s.;
- de aanvullende producties 5 tot en met 7 van Stella Jean c.s.;
- de bij brieven van 21 april 2015 ingekomen kostenopgaven van Vlisco, Stella Jean c.s. en Saks;
- de per e-mail van 21 april 2015 ingekomen betekeningsdocumenten zijdens Vlisco;
- de mondelinge behandeling van 22 april 2015 met de daarbij overgelegde pleitnotities van Vlisco, Stella Jean c.s. en Saks en de daarbij overgelegde e-mail van de Amerikaanse advocaat van Moda Operandi;
- het op verzoek van de voorzieningenrechter door Vlisco na de zitting aan haar toegezonden handelsregister uittreksel van Moda Operandi.

1.2. Moda Operandi is niet ter zitting verschenen. Vlisco heeft daarop een uitdraai van e-mail correspondentie van 7 en 16 april 2015 overgelegd tussen de advocaat van Vlisco en een Amerikaanse advocaat die blijkens die correspondentie optreedt namens Moda Operandi. Uit die correspondentie blijkt dat die advocaat op de hoogte is van de onderhavige procedure en de datum van de zitting.

1.3. Blijkens de dagvaarding is deze met een vertaling daarvan in het Engels betekend aan het parket alhier. Uit de betekeningstukken blijkt echter niet dat betekening aan het adres van Moda Operandi overeenkomstig de artikelen 5 en 6 Haags Betekeningensverdrag van 15 november 1965 (HB 1965) heeft plaatsgevonden. Uit de dagvaarding en de door Vlisco overgelegde betekeningstukken blijkt echter wel dat de deurwaarder een kopie van de dagvaarding en een Engelse vertaling daarvan per aangetekende post heeft verzonden aan Moda Operandi en dat er op 9 maart 2015 voor ontvangst is getekend door de receptionist op het adres waar Moda Operandi volgens het handelsregister is gevestigd. Die wijze van verzending komt overeen met de wijze van verzending bepaald in artikel 10 aanhef en onder

a HB. De Verenigde Staten hebben niet verklaart zich tegen dat artikel te verzetten¹. Uit de door Vlisco overgelegde correspondentie met de Amerikaanse advocaat van Moda Operandi blijkt voorts dat de advocaat van Moda Operandi daadwerkelijk bekend is geraakt met de dagvaarding. Gelet op dit één en ander stelt de voorzieningenrechter vast dat de dagvaarding en een vertaling daarvan Moda Operandi daadwerkelijk hebben bereikt. Uit een arrest van de Hoge Raad van 31 mei 1996 volgt dat dat laatste vereiste (het daadwerkelijk bereiken nvan Moda Operandi) impliciet volgt uit het Haags Betekeningsverdrag. Op grond van artikel 15 lid 1 onder b jo. artikel 10 HB 1965 jo artikel 55 Rv is derhalve niet vereist de zaak aan te houden in afwachting van bewijs van betekening. Gelet op de afleveringsdatum, 9 maart 2015, acht de rechtbank de ontvangst tijdig genoeg om Moda Operandi gelegenheid te geven in Nederland verweer te voeren. Aan Moda Operandi wordt derhalve verstek verleend.

1.4. Vonnis is nader bepaald op heden.

2. De feiten

2.1. Vlisco ontwerpt al bijna 200 jaar opvallende, veelal exotische dessins, die zij onder meer gebruikt op stoffen en modeaccessoires. Vlisco stoffen zijn zeer populair in Afrika, maar worden ook in Europa verkocht. Op het hoofdkantoor van Vlisco in Helmond worden ontwerpen voor de dessins gemaakt door ontwerpers in dienst van Vlisco.

2.2. Stella Jean is het modelabel van [*geanonimiseerd*] ontwerpster [X]. Stella Jean brengt verschillende seizoenscollecties per jaar uit met kleding en modeaccessoires, voor vrouwen, mannen en kinderen. Stella Jean heeft in korte tijd een grote bekendheid verworven in de modewereld. Zij oogst met name succes door het gebruik van opvallende, kleurrijke en rijk gedecoreerde stofdessins. Stella Jean showt haar collecties op de catwalk tijdens de gerenommeerde Milan fashion week. Stella Jean presenteert haar collecties ook op haar website www.stellajeans.it, waarop wereldwijde verkooppunten staan vermeld, waaronder één in Den Bosch, Nederland.

2.3. Camac is een modebedrijf dat zich bezig houdt met de productie, distributie en verkoop van kleding, onder meer voor Stella Jean. Zij fabriceert de Stella Jean artikelen op basis van de ontwerpen van Stella Jean en verzorgt de promotie en distributie van die artikelen.

2.4. Saks, Moda Operandi, Luisa Via Roma en Al Duca (hierna samen ook ‘de wederverkopers’) bieden Stella Jean artikelen in hun webwinkels internationaal te koop aan. Saks en Moda Operandi staan ook expliciet vermeld als online verkooppunten van Stella Jean op de website www.stellajeans.it.

2.5. Vlisco produceert stoffen in de hieronder weergegeven dessins (hierna: de Vlisco Dessins):

¹ Blijkens de verdragenbank op overheid.nl.

2.5.1. Dessin A1607



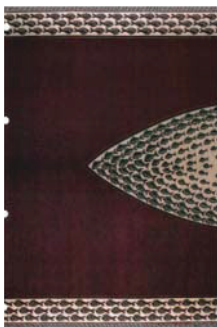
2.5.2. Dessin A1622



2.5.3. Dessin A1696



2.5.4. Dessin 2839 R



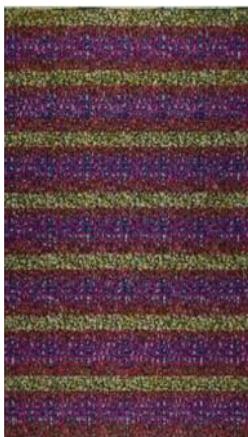
2.5.5. Dessin 5220 R



2.5.6. Dessin 6/8826



2.5.7. Dessin 14/0001



2.5.8. Dessin 14/0012



2.5.9. Dessin 14/53500



2.5.10. Dessin 14/3595



2.5.11. dessin 14/3610



2.5.12. Dessin 14/3739



2.5.13. Dessin 14/3826



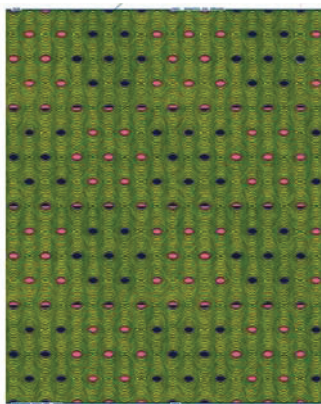
2.5.14. Dessin 14/4257



2.5.15. Dessin 14/4971



2.5.16. Dessin H 516



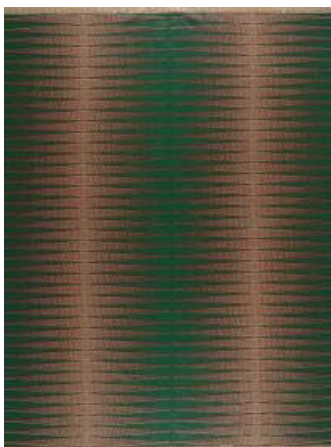
2.5.17. Dessin H 524



2.5.18. Dessin H 599



2.5.19. Dessin 2824 R



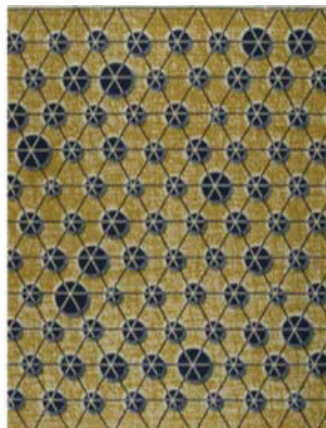
2.5.20. Dessin 14/2952



2.5.21. Dessin A 1460



2.5.22. Dessin A 1433



2.6. Vlisco B.V. is houdster van de volgende Gemeenschapsmerkregistraties (hierna samen: de Vlisco merken):

2.6.1. de merkregistratie onder nummer 13163183 voor het hierna weergegeven beeldmerk, ingeschreven op 8 januari 2015 naar aanleiding van een aanvraag van 11 augustus 2014, voor waren in de klassen 18, 24 en 25 (waaronder kleding en textiel):



2.6.2. de merkregistratie onder nummer 13163051 voor het hierna weergegeven beeldmerk, ingeschreven op 7 januari 2015 naar aanleiding van een aanvraag van 11 augustus 2014 voor waren in de klassen 18, 24 en 25 (waaronder kleding en textiel):



2.7. Stella Jean heeft in haar collecties Herfst/winter 2014/2015 en Lente/zomer 2015 de volgende artikelen opgenomen:



A



B



C



D



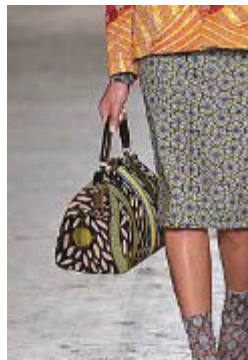
E



F



G



H



I



J



K

L



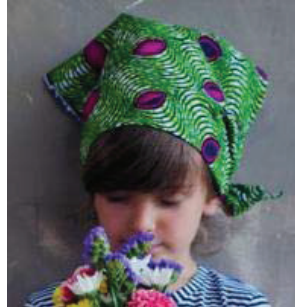
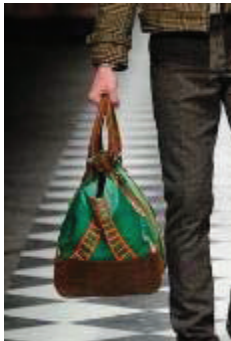
M

N



O

P



Q



R





S



T

U



V

W

X

2.8. Saks heeft op haar website de hieronder afgebeelde rok van het merk Stella Jean te koop aangeboden:



2.9. Moda Operandi heeft op haar website de hieronder afgebeelde artikelen van het merk Stella Jean te koop aangeboden:





2.10. Luisa Via Roma heeft op haar website de hieronder weergegeven artikelen van het merk Stella Jean te koop aangeboden:



2.11. Al Duca heeft op haar website de hieronder weergegeven artikelen van het merk Stella Jean te koop aangeboden:



2.12. Vlisco heeft Stella Jean op 28 mei 2013 aangeschreven en gesommeerd het gebruik te staken van een aantal dessins die Stella Jean in haar toenmalige collectie gebruikte en die volgens Vlisco inbreuk maakten op haar intellectuele eigendomsrechten. Die sommatie had

deels betrekking op andere dessins dan de Vlisco Dessins die in deze procedure aan de orde zijn. Naar aanleiding van dat schrijven zijn partijen met elkaar in overleg getreden over een samenwerking. De onderhandelingen daarover zijn in het voorjaar van 2014 beëindigd.

2.13. Stella Jean heeft op 28 juli 2014 een bodemprocedure aanhangig gemaakt voor de rechtbank van Milaan tegen Vlisco. In die procedure vordert Stella Jean onder meer een verklaring voor recht van niet inbreuk op de auteurs- en modelrechten van Vlisco in Italië. De zaak zal op de rol van 13 mei 2015 worden aangebracht.

2.14. Vlisco heeft eind 2014 een ex parte vordering ingesteld bij de rechtbank van Milaan tegen Camac. Die rechtbank heeft de zaak omgezet in een kort geding procedure. Bij vonnis van 4 februari 2015 heeft de Milanese voorzieningenrechter geoordeeld dat de in die procedure aan de orde gestelde dessins van Vlisco niet beschermd werden door het Italiaanse auteursrecht, noch door het Gemeenschapsmodellenrecht.

3. Het geschil

3.1. Vlisco vordert – samengevat – dat de voorzieningenrechter bij vonnis, voor zover mogelijk uitvoer bij voorraad, Stella Jean c.s., Saks en Moda Operandi beveelt iedere inbreuk in Nederland op de auteursrechten van Vlisco op haar dessins, in het bijzonder ten aanzien van de Vlisco Dessins afgebeeld in 2.5, en/of ieder onrechtmatig handelen jegens Vlisco te staken en gestaakt te houden. Daarnaast vordert Vlisco een merk- en modelinbreukverbod, een en ander op straffe van verbeurte van een dwangsom, met bepaling van een termijn voor het instellen van de eis in de hoofdzaak en veroordeling van gedaagden in de kosten van dit geding overeenkomstig artikel 1019h van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering (Rv).

3.2. Vlisco baseert haar vorderingen op de volgende gronden. De Vlisco Dessins zijn werken die beschermd worden door het auteursrecht. Vlisco is auteursrechthebbende op die dessins. Stella Jean en Camac gebruiken voor de door hun vervaardigde, verhandelde en gepubliceerde kleding en accessoires die in 2.7 zijn afgebeeld dessins die vrijwel identiek zijn aan de Vlisco Dessins en inbreukmakende verveelvoudigingen daarvan zijn. Daarmee maken zij inbreuk op de auteursrechten van Vlisco in Nederland.

3.3. Door gebruikmaking van de onder 2.7 K en 2.7 R weergegeven dessins maken Stella Jean en Camac ook inbreuk op de Vlisco merken in de Europese Unie op grond van artikel 9 lid 1 sub a en sub b van de Verordening (EG) nr. 207/2009 van de Raad van 26 februari 2009 inzake het Gemeenschapsmerk (GMVo). Daarnaast beroept Vlisco zich ten aanzien van de Vlisco Dessins no. A1607, A1622, A1696 en 5220R, weergegeven onder 2.5.1 tot en met 2.5.3 en onder 2.5.5, op een ongeregistreerd Gemeenschapsmodelrecht en stelt zij dat de Stella Jean artikelen ook op die rechten inbreuk maken in de Europese Unie op grond van artikel 19 Verordening (EG) nr. 6/2002 van de Raad van 12 december 2001 betreffende Gemeenschapsmodellen (GModVo).

3.4. De wederverkopers bieden de Stella Jean artikelen via hun webshops wereldwijd te koop aan, zodat zij eveneens inbreuk maken op de auteursrechten, Gemeenschapsmerkrechten en Gemeenschapsmodelrechten van Vlisco.

3.5. Tot slot vormen de in 2.7 afgebeelde artikelen van Stella Jean slaafse nabootsingen van de Vlisco Dessins in Nederland, aldus Vlisco. Daardoor wordt de reputatie en exclusiviteit van de Vlisco dessins en producten aangetast, zodat gedaagden onrechtmatig handelen jegens Vlisco.

3.6. Stella Jean c.s. en Saks hebben gemotiveerd verweer gevoerd.

3.7. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover van belang, nader ingegaan.

4. De beoordeling

bevoegdheid

4.1. Stella Jean c.s. hebben de bevoegdheid van de voorzieningenrechter bestreden. Met betrekking tot de auteursrechtelijke vorderingen van Vlisco jegens Stella Jean c.s., die alle in Italië zijn gevestigd, dient onderzocht te worden of de voorzieningenrechter op grond van artikel 7 lid 2 van de Herschikte EEX-Verordening² (hierna: EEX II-Vo) internationaal bevoegd is. Dat is het geval als het schadebrengende feit zich in Nederland heeft voorgedaan of kan voordoen. Vlisco heeft gesteld dat Stella Jean c.s. de gestelde inbreuken onder meer beschikbaar hebben gesteld op webpagina's, door het openbaar maken en ter verhandeling aanbieden van de Stella Jean artikelen op de websites www.stellajeans.it, www.luisaviaroma.com en www.alducadaaosta.com. Het publiek in Nederland kan deze webpagina's raadplegen. Op grond van de jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie³ dient in deze omstandigheden te worden aangenomen dat het intreden van de schade of het risico daarvan (mede) in Nederland kan plaatsvinden, zodat de Nederlandse rechter bevoegd is kennis te nemen van de gestelde auteursrechtinbreuk in Nederland. Voor zover de vorderingen zijn gebaseerd op onrechtmatig handelen, bestaande uit slaafse nabootsing, geldt het voorgaande eveneens.

4.2. Ten aanzien van de vorderingen jegens Stella Jean c.s. die gebaseerd zijn op Gemeenschapsmerkrechten baseert de voorzieningenrechter haar internationale bevoegdheid op artikel 97 lid 2 jo. 98 jo. 103 GMVo. Stella Jean c.s. zijn gevestigd in Italië zodat de bevoegdheid van de voorzieningenrechter in dit kort geding is beperkt tot Nederland.

4.3. Ten aanzien van de vorderingen jegens Stella Jean c.s. die zijn gebaseerd op gestelde Gemeenschapsmodelrechten baseert de voorzieningenrechter haar internationale bevoegdheid op artikel 82 lid 2 jo. 83 jo. 90 GModVo. Ook deze bevoegdheid is beperkt tot Nederland.

4.4. Anders dan Stella Jean c.s. hebben betoogd, staat artikel 29 EEX II-Vo niet aan de hiervoor vastgestelde bevoegdheid in de weg. De onderhavige zaak betreft immers een voorlopige voorziening. Op grond van artikel 35 EEX II-Vo (jo. artikel 79 GModVo voor de modelrechtelijke vordering) is de voorzieningenrechter bevoegd, zelfs als de Nederlandse bodemrechter gelet op artikel 29 EEX II-Vo niet internationaal bevoegd zou zijn. De

² Verordening (EU) 1215/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2012 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken.

³ HvJ EU 22 januari 2015, ECLI:EU:C:2015:28 (Hejduk/EnergieAgentur) en HvJ EU 3 oktober 2013, ECLI:EU:C:2013:635 (Pickney).

merkenrechtelijke vorderingen van Vlisco zijn geen onderwerp van debat in de bodemprocedure in Milaan, zodat artikel 29 EEX II-Vo daarop in geen geval van toepassing kan zijn.

4.5. Ten aanzien van de vorderingen jegens Saks die zijn gebaseerd op auteursrecht en onrechtmatige daad, geldt dat de voorzieningenrechter bevoegd is daarvan kennis te nemen, alleen al omdat Saks is verschenen zonder die bevoegdheid te bestrijden (artikel 9 Rv).

4.6. Ten aanzien van de vorderingen jegens Saks die zijn gebaseerd op de Gemeenschapsmerkenverordening en de Gemeenschapsmodellenverordening geldt dat de voorzieningenrechter bevoegd is daarvan kennis te nemen op grond van artikel 97 lid 2 jo. 98 jo. 103 GMVo respectievelijk artikel 82 lid 2 jo. 83 jo. 90 GModVo, omdat Saks niet is gevestigd in de Europese Unie. Deze bevoegdheid geldt voor de gehele Europese Unie.

4.7. Ten aanzien van de vorderingen jegens Moda Operandi die gebaseerd zijn op auteursrecht en onrechtmatige daad, geldt dat de voorzieningenrechter bevoegd is op grond van artikel 6 sub e Rv. Die bepaling dient op dezelfde wijze uitgelegd te worden als artikel 7 lid 2 EEX II-Vo, zodat hetgeen hiervoor in 4.1 is overwogen ook ten aanzien van Moda Operandi geldt. Ten aanzien van de vorderingen jegens Moda Operandi die zijn gebaseerd op de Gemeenschapsmerkenverordening en de Gemeenschapsmodellenverordening is de voorzieningenrechter bevoegd op dezelfde gronden en met dezelfde territoriale reikwijdte als beschreven in 4.6.

4.8. Vlisco heeft betoogd dat de voorzieningenrechter op grond van artikel 8 lid 1 EEX II-Vo ook jegens Stella Jean c.s. bevoegd is kennis te nemen van de vorderingen voor zover die betrekking hebben op andere EU landen dan Nederland. Artikel 8 lid 1 EEX II-Vo vereist echter dat één van gedaagden woonplaats heeft in Nederland voor toepassing van de verknochtheidsregeling⁴. Saks en Moda Operandi, de gedaagden jegens wie de voorzieningenrechter bevoegdheid heeft voor het grondgebied van de Europese Unie, hebben echter geen woonplaats in Nederland. Voor de door Vlisco bepleite territoriale uitbreiding van de bevoegdheid ten aanzien van Stella Jean c.s. is derhalve geen grond.

4.9. Samenvattend is de voorzieningenrechter bevoegd kennis te nemen van de auteursrechtelijke en onrechtmatige daadsvorderingen jegens alle gedaagden voor Nederland, van de merkenrechtelijke en modelrechtelijke vorderingen jegens Stella Jean c.s. voor Nederland en van de merkenrechtelijke en modelrechtelijke vorderingen jegens Saks en Moda Operandi voor de Europese Unie.

Schorsing geding?

4.10. Stella Jean c.s. hebben voorts nog verzocht om schorsing van het geding op grond van artikel 30 EEX II-Vo. Gelet op het voorlopige karakter van de gevraagde voorziening ziet de voorzieningenrechter daar ook geen aanleiding voor. Het bepaalde in artikel 104 GMVo en artikel 91 GModVo is ook niet van toepassing, omdat Stella Jean in de Italiaanse bodemprocedure een verklaring van niet-inbreuk heeft gevorderd.

⁴ HvJ EG 27 oktober 1998, C-51/97 (Spliethoff).

Spoedeisend belang

4.11. Anders dan Stella Jean c.s. en Saks betogen, heeft Vlisco voldoende spoedeisend belang bij haar vorderingen. Na haar eerste sommatie aan Stella Jean in mei 2013 inzake oudere Stella Jean collecties heeft Vlisco tot in het voorjaar van 2014 met Stella Jean en Camac onderhandeld over een samenwerking. Vlisco baseert haar vorderingen in deze procedure op gestelde inbreuken op haar intellectuele eigendomsrechten in de collecties van Stella Jean voor de lente/zomer 2014 en herfst/winter 2014/2015. Dit zijn collecties die na die onderhandelingen zijn gedistribueerd. Het gaat daarbij niet alleen om de collectie die vlak na het beëindigen van de onderhandelingen is gedistribueerd, maar ook om de latere herfst/winter 2014/2015 collectie. Van de lente/zomer 2014 collectie had nog verwacht kunnen worden dat het een éénmalige kwestie was, veroorzaakt door gesprekken om tot een licentie overeenkomst te komen in de daaraan voorafgaande maanden. De voortzetting van de gestelde inbreuk in de herfst/winter collectie maakt dat de gestelde inbreuk een voortdurende karakter bleek te hebben. De gestelde inbreuken betreffen deels ook andere dessins en/of Stella Jean producten dan die waarop de sommatie in 2013 betrekking had. Vlisco heeft Stella Jean en Camac daarover sommatiebrieven gestuurd in juni en juli 2014. Vervolgens zijn Saks en Moda Operandi gesommeerd in augustus 2014, Al Duca in januari 2015 en Luisa Via Roma in februari 2015. Voorts wordt overwogen dat deze zaak, gelet op het aantal daarbij betrokken dessins, bewerkelijk is. Tegen deze achtergrond heeft Vlisco nog altijd een voldoende spoedeisend belang bij haar vorderingen.

4.12. Luisa Via Roma, Al Duca en Saks hebben betoogd dat zij de litigieuze producten inmiddels niet meer in hun webshops aanbieden. In het midden kan blijven of dat zo is, nu deze gedaagden alle drie de gestelde inbreuken inhoudelijk bestrijden en geen onthoudingsverklaring hebben afgelegd. Vlisco heeft daarom in ieder geval een spoedeisend belang bij haar vordering tot staking van dreigende inbreuk.

4.13. Stella Jean c.s. hebben nog betoogd dat deze zaak zich niet leent voor behandeling in kort geding, omdat zij daarvoor te complex is. Dat verweer slaagt niet. Weliswaar betreft deze zaak een groot aantal verschillende dessins, zijn in één procedure zes gedaagden gedagvaard en verschillende grondslagen aangevoerd, maar dat vormt onvoldoende grond om de zaak als te complex voor een kort geding te beoordelen. De feiten zijn voldoende helder en juridische complexiteit vormt geen reden om de zaak ongeschikt voor kort geding te achten.

Auteursrecht

4.14. Stella Jean c.s. hebben in de eerste plaats bestreden dat de Vlisco Dessins zijn aan te merken als werken in de zin van de Auteurswet.

4.15. De voorzieningenrechter stelt voorop dat een stofdessin een auteursrechtelijk beschermd werk kan zijn in de zin van artikel 10 van de Auteurswet (hierna: Aw) indien het oorspronkelijk is, in die zin dat het een eigen intellectuele schepping van de maker is die de persoonlijkheid van de maker weerspiegelt en tot uiting komt door de vrije creatieve keuzes

van de maker bij de totstandkoming van het werk⁵. Ook een verzameling of bepaalde selectie van op zichzelf niet beschermde elementen kan een (oorspronkelijk) werk zijn in de zin van de Auteurswet⁶. Daarbuiten valt in elk geval al hetgeen een vorm heeft die zo banaal of triviaal is, dat daarin geen creatieve arbeid van welke aard ook valt aan te wijzen⁷.

4.16. Bij de onderhavige dessins heeft Vlisco niet per dessin aangegeven wat de specifieke trekken zijn die de werken oorspronkelijk maken. Zij heeft echter wel per dessin documentatie over de ontwerper en ontwerpdatum verstrekt en voor een deel van de ontwerpen ook ontwerptekeningen. De verschillende dessins in ogenschouw nemend, is in het kader van de toetsing in kort geding ook zonder nadere motivering voorshands voldoende aannemelijk dat de ontwerpers bij ieder werk vrije creatieve keuzes hebben gemaakt ten aanzien van dessin, tekening, onderwerp en kleur. Daarbij is van belang dat Stella Jean c.s. geen voorbeelden van het 'Umfeld' hebben overgelegd, zodat de voorzieningenrechter slechts kan uitgaan van hetgeen van algemene bekendheid is over de stijl van Afrikaanse en exotische dessins. Naar voorlopig oordeel zijn door de makers van deze werken voldoende creatieve keuzes gemaakt om binnen die stijl in aanmerking te komen voor auteursrechtelijke bescherming.

4.17. Stella Jean c.s. hebben nog betoogd dat van auteursrechtelijke bescherming geen sprake kan zijn omdat Vlisco op haar website schrijft dat de dessins gebaseerd zijn op eeuwenoude motieven. Dat verweer slaagt niet, alleen al omdat dat niet op die website staat. Vlisco schrijft met betrekking tot drie specifieke dessins (2.5.13, 2.5.17, 2.5.19) dat die dessins in de loop der tijd een lokale benaming hebben gekregen onder Afrikaanse consumenten in Benin en Togo, Ghana of Congo. Die informatie impliceert echter niet dat de ontwerpen al bestonden voordat Vlisco ze op de markt bracht. De Afrikaanse consument kan deze 'bijnamen' aan de ontwerpen van Vlisco hebben gegeven. Stella Jean c.s. hebben geen voorbeelden overgelegd van andere ontwerpen met dezelfde lokale namen, zodat ook geenszins uit te sluiten valt dat Vlisco op basis van een bekend motief zoals een vogel of vogelkooi, een ontwerp heeft gemaakt waarin voldoende eigen creatieve keuzes zijn gemaakt.

4.18. Vlisco heeft onweersproken gesteld dat zowel Vlisco B.V. als Vlisco Netherlands rechthebbenden zijn op de auteursrechten op de Vlisco dessins, zodat ook de voorzieningenrechter daarvan voorshands uitgaat.

Inbreuk op auteursrecht?

4.19. Dat brengt de rechtbank bij de vraag of Stella Jean c.s. inbreuk hebben gemaakt op de auteursrechten van Vlisco in Nederland. Stella Jean c.s. stellen zich primair op het standpunt dat hun producten zijn gemaakt van Vlisco-stoffen, zodat de auteursrechten daarop zijn uitgeput in de zin van artikel 12b Aw.

4.20. Voor een aantal dessins wijzen Stella Jean c.s. op bestellingen van stoffen met de betreffende dessins die Stella Jean en/of Camac bij Vlisco hebben gedaan. Dit betreft de

⁵ HvJ EG 16 juli 2009, NJ 2011, 288 (Infopaq) en HvJ EU 1 december 2011, NJ 2013, 66 (Eva-Maria Painer v. Standard Verlags GmbH c.s.).

⁶ HR 22 februari 2013, LJN: BY1529 (Stokke / H3 Products).

⁷ HR 30 mei 2008, LJN: BC2153 (Endstra-tapes).

dessins beschreven in 2.5.1, 2.5.3, 2.5.4, 2.5.5, 2.5.10, 2.5.16. Uit de betreffende facturen blijkt echter dat het gaat om bestellingen van 1 tot 3 *samples* per Vlisco Dessin. Vlisco heeft onweersproken gesteld dat zo'n *sample* circa 5,5 meter lang is en dat daarvan krap 5 of 6 rokken of jasjes gemaakt kunnen worden. Gelet daarop is niet aannemelijk dat Stella Jean c.s. in de door hun aangeboden producten waarin deze ontwerpen zijn verwerkt, gebruik hebben gemaakt van uitsluitend stoffen die door of met toestemming van Vlisco in het verkeer zijn gebracht. Een specifiek product zal immers in een groter aantal en in verschillende maten worden geproduceerd voor verkoop. Stella Jean c.s. hebben in dit verband betoogd dat niet ieder ontwerp dat op de catwalk is getoond ook daadwerkelijk in productie is genomen, maar op de vraag voor welke dessins dat geldt hebben zij gewezen op het dessin met de paradijsvogel, weergegeven in 2.5.5. Met betrekking tot dat dessin blijkt echter uit de producties van Vlisco (productie 46h) en de ter zitting door Vlisco getoonde kledingstukken, dat het is verwerkt in een ter verkoop aangeboden jurk en rok, zodat dit verweer voor dat dessin in ieder geval niet op kan gaan. Andere concrete dessins waarop dit verweer betrekking heeft, zijn door Stella Jean c.s. niet genoemd.

4.21. Daar komt bij dat Vlisco voorshands aannemelijk heeft gemaakt dat de stoffen die Stella Jean c.s. hebben gebruikt, niet volledig identiek zijn aan de Vlisco stoffen maar op kleine details daarvan afwijken. Zo week de tekst in de rand van de stof bij de ter zitting getoonde Stella Jean producten af van de tekst in de rand van de Vlisco stoffen. Ook bleken er bij nauwkeurige bestudering afwijkingen in dessindetails en stofkwaliteit aanwezig te zijn. Dat duidt er voorshands op dat de in de Stella Jean collecties gebruikte stoffen geen Vlisco stoffen zijn. Stella Jean c.s. hebben hun stelling dat de Vlisco stoffen van een bepaald dessin ook onderling op detailniveau kunnen afwijken onvoldoende nader gemotiveerd, zodat dat verweer wordt gepasseerd.

4.22. Het beroep op uitputting ten aanzien van de dessins beschreven in 2.5.1, 2.5.3, 2.5.4, 2.5.5, 2.5.10, 2.5.16 gaat derhalve niet op.

4.23. Ten aanzien van de dessins 2.5.2, 2.5.6, 2.5.7, 2.5.8, 2.5.9, 2.5.11, 2.5.12, 2.5.13, 2.5.14, 2.5.15, 2.5.17, 2.5.18, 2.5.19, 2.5.20, 2.5.21, 2.5.22 hebben Stella Jean c.s. gesteld dat Camac die heeft ingekocht bij distributeurs van Vlisco stoffen, zodat zij er van uit mochten gaan dat het originele Vlisco stoffen waren. Nu Stella Jean c.s. zich beroepen op uitputting, is het echter aan hen om in dit kort geding voldoende aannemelijk te maken dat de betreffende stoffen door of met toestemming van Vlisco in de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte in het verkeer zijn gebracht. Daarvan is in ieder geval geen sprake voor de stoffen die Camac bij een Chinese leverancier heeft ingekocht. Voor de stoffen die Camac bij een Engelse leverancier, Middlesex, heeft ingekocht, hebben Stella Jean c.s. evenmin aannemelijk gemaakt dat het gaat om stoffen die door of met toestemming van Vlisco in het verkeer zijn gebracht. Gezien de betwisting van Vlisco hebben Stella Jean c.s. niet eens aannemelijk gemaakt dat Middlesex een officiële distributeur van Vlisco is, nog daargelaten de vraag of de specifieke producten die bij Middlesex zijn gekocht met toestemming van Vlisco in het verkeer zijn gebracht. Ten aanzien van deze stoffen geldt overigens ook hetgeen hiervoor in 4.21 is overwogen: de detailverschillen in de dessins en stofkwaliteit duiden er op dat het niet om Vlisco stoffen gaat.

4.24. De slotsom van het voorgaande is dat het uitputtingsverweer van Stella Jean c.s. niet slaagt.

4.25. Subsidiair stellen Stella Jean c.s. zich op het standpunt dat aan de Vlisco Dessins slechts een zeer beperkte beschermingsomvang toekomt, omdat zij deel uitmaken van een populaire stijl van Afrikaanse en exotische motieven. Dat de beschermingsomvang uiterst beperkt is, is voorshands niet aannemelijk nu in dit kort geding door Stella Jean c.s. geen afbeeldingen zijn overgelegd van die stijl zoals toegepast door derden. De voorzieningenrechter gaat derhalve uit van een gemiddelde beschermingsomvang.

4.26. Elk van de Vlisco Dessins en het volgens Vlisco daarmee corresponderende door Stella Jean c.s. gebruikte dessin in ogenschouw nemend, stemmen zij bij elk dessin voor wat betreft de totaalindruk en de oorspronkelijke trekken vrijwel geheel overeen. Naar voorlopig oordeel vormen alle door Stella Jean c.s. gebruikte dessins dan ook verveelvoudigingen van Vlisco dessins. Dat er bij een aantal dessins op detailniveau verschillen zijn, doet daar onvoldoende aan af. Die verschillen zijn immers pas bij nauwkeurige bestudering zichtbaar.

4.27. Voor zover Stella Jean c.s. met hun bevoegdheidsverweer ook bedoeld hebben te bestrijden dat zij inbreukmakende handelingen in Nederland hebben verricht, overweegt de voorzieningenrechter als volgt. Ten aanzien van Luisa Via Roma en Al Duca hebben Stella Jean c.s. erkend dat hun webshops gericht zijn op wereldwijde verkoop. Bij die webshops is er derhalve sprake van het (mede) in Nederland ter verkoop aanbieden van producten. Luisa Via Roma en Al Duca hebben niet bestreden dat zij de in 2.10 respectievelijk 2.11 afgebeelde Stella Jean artikelen in hun webshops te koop hebben aangeboden. Daarmee hebben zij inbreuk gemaakt op de auteursrechten van Vlisco op de in 2.5.17, respectievelijk 2.5.14 en 2.5.15 afgebeelde Vlisco dessins.

4.28. Met betrekking tot Stella Jean en Camac overweegt de voorzieningenrechter dat voldoende is voor inbreuk in Nederland dat zij zich met de litigieuze producten en promotie daarvoor richten op het publiek in (onder andere) Nederland en niet onkundig kunnen zijn van gedragingen van derden die de goederen hier feitelijk distribueren (vergelijk het Donner-arrest⁸ en het Knoll-arrest⁹).

4.29. Stella Jean en Camac hebben alle litigieuze producten openbaar gemaakt op de website www.stellajeans.it, die in de Engelse taal is opgesteld en zich daarmee richt op een internationaal publiek. Op die website staat een lijst van winkels in verschillende landen waar hun producten worden verkocht. In die lijst is ook een winkel in Den Bosch vermeld, Cobra genaamd. Gelet daarop is de reclame die Stella Jean en Camac maken op deze website voor de producten waarin de inbreukmakende dessins zijn verwerkt, een vorm van aanbieden die mede op het publiek in Nederland is gericht. Daaraan doet onvoldoende af dat Stella Jean en Camac de producten niet zelf aan Cobra leveren maar dat dit door een tussenhandelaar gebeurt. Blijkens de vermelding van Cobra op de website van Stella Jean en Camac, maken zij wel reclame voor de verkoop in Nederland en zijn zij zich daarvan bewust. Daarmee maken ook zij naar voorlopig oordeel inbreuk in Nederland op de auteursrechten van Vlisco op alle in 2.5 afgebeelde Vlisco dessins.

4.30. Saks heeft zich ten aanzien van de gestelde auteursrechtinbreuk achter het verweer van Stella Jean c.s. geschaard. Saks heeft niet bestreden dat zij de in 2.8 afgebeelde Stella Jean rok, voorzien van een verveelvoudiging van het in 2.5.9 afgebeelde dessin van het

⁸ HvJ EU 21 juni 2012, ECLI:EU:C:2012:370.

⁹ HvJ EU 13 mei 2015, ECLI:EU:C:2015:315.

steigerende paard (14/53500), te koop heeft aangeboden in een webshop die mede op Nederland is gericht. Zij heeft daarmee inbreuk gemaakt op Vlisco's auteursrecht op dessin 14/53500.

4.31. Vlisco heeft gesteld dat Moda Operandi inbreuk heeft gemaakt op haar auteursrechten door het ter verkoop aanbieden van de in 2.9 afgebeelde artikelen. In die artikelen zijn de in 2.5.1, 2.5.3, 2.5.4 2.5.7, 2.5.8, 2.5.9, 2.5.12, 2.5.17, 2.5.19 en 2.5.20 afgebeelde Vlisco Dessins gebruikt. Het door Vlisco jegens Moda Operandi gevorderde auteursrechtelijke stakingsbevel komt de voorzieningenrechter niet onrechtmatig of ongegrond voor.

4.32. Het door Vlisco gevorderde bevel tot staking van inbreuk op auteursrechten is dan ook toewijsbaar op de wijze als in het dictum te bepalen, voor zover jegens de betreffende gedaagde in het voorgaande is vastgesteld dat op specifieke Vlisco dessins inbreuk is gemaakt.

Gemeenschapsmerkrechten

4.33. Tegenover het beroep van Vlisco op artikel 9 lid 1 sub a en b GMVo, stellen Stella Jean c.s. en Saks dat zij geen gebruik maken van de Vlisco merken ter onderscheiding van waren. De geregistreerde vogel en het steigerende paard zijn volgens Stella Jean c.s. en Saks uitsluitend decoratief gebruikt in hun producten. Dit verweer slaagt. In de litigieuze stoffen vormen deze uitsluitend figuratieve tekens onderdeel van het dessin dat over de gehele stof is herhaald. Het relevante publiek zal dat gebruik naar voorlopig oordeel niet zomaar opvatten als gebruik ter onderscheiding van de waren. Vlisco heeft de Vlisco merken recent geregistreerd. Gesteld noch gebleken is dat Vlisco deze tekens in de Europese Unie zelf gebruikt ter onderscheiding van haar waren. Het publiek in de Europese Unie zal het gebruik van deze tekens door Stella Jean c.s. en Saks ook daarom niet herkennen als merkgebruik. Naar voorlopig oordeel is er van inbreuk op de Vlisco merken dan ook geen sprake.

4.34. De vorderingen jegens Moda Operandi zijn blijkens de stellingen van Vlisco gebaseerd op de verkoop van producten van Stella Jean. Die producten vormen naar voorlopig oordeel geen inbreuk op de Vlisco merken. Toewijzing van de merkenrechtelijke vorderingen jegens Moda Operandi komt de voorzieningenrechter dan ook ongegrond voor. Ook ten aanzien van Moda Operandi zullen de merkenrechtelijke vorderingen derhalve worden afgewezen.

Gemeenschapsmodelrechten

4.35. Ten aanzien van Stella Jean c.s. overweegt de voorzieningenrechter als volgt. Zoals hiervoor in 4.3 overwogen, is de bevoegdheid van de voorzieningenrechter ten aanzien van deze gedaagden beperkt tot Nederland. Om die reden ziet de voorzieningenrechter niet in welk belang Vlisco heeft bij toewijzing van de vorderingen voor zover gebaseerd op de gestelde Gemeenschapsmodelrechten, naast de hiervoor overwogen toewijzing van de vorderingen op grond van het auteursrecht. Vlisco heeft een afzonderlijk belang daarbij ook niet gemotiveerd. De modelrechtelijke vorderingen zullen jegens Stella Jean c.s. om die reden niet worden toegewezen.

4.36. Ten aanzien van Saks geldt het volgende. Vlisco stelt dat zij een ongeregistreerd Gemeenschapsmodelrecht heeft op de in 2.5.1, 2.5.2, 2.5.3 en 2.5.5 afgebeelde dessins. Gesteld noch gebleken is dat Saks producten heeft verkocht waarin die dessins zijn verwerkt. De door Vlisco gestelde inbreuk van Saks op haar Gemeenschapsmodelrechten is om die reden voorshands onvoldoende aannemelijk.

4.37. Uit de door Vlisco overgelegde producties blijkt dat Moda Operandi in haar webshop producten heeft aangeboden waarin stoffen met (nabootsingen van) de in 2.5.1 en 2.5.3 weergegeven dessins zijn verwerkt. Vlisco stelt dat zij deze dessins op 29 april 2013 (dessin A1607, beschreven in 2.5.1), respectievelijk op 30 oktober 2013 (dessin A1696, beschreven in 2.5.3) voor het publiek in de Europese Unie beschikbaar heeft gesteld, zodat het ongeregistreerd Gemeenschapsmodelrecht vanaf die data gedurende drie jaar van kracht is. Het gevorderde bevel tot staking van inbreuk op de Gemeenschapsmodelrechten van Vlisco op de in 2.5.1 en 2.5.3 beschreven dessins komt de voorzieningenrechter derhalve niet onrechtmatig of ongegrond voor en zal worden toegewezen. Uit de stellingen en producties van Vlisco volgt echter niet dat Moda Operandi ook producten heeft verkocht waarin de in 2.5.2 en 2.5.5 weergegeven dessins zijn verwerkt, of dat er een concrete dreiging is dat dat zal gebeuren. Het gevorderde bevel tot staking van inbreuk van de ongeregistreerde Gemeenschapsmodelrechten op de laatstgenoemde twee dessins komt de voorzieningenrechter daarom ongegrond voor en zal worden afgewezen.

Onrechtmatige daad

4.38. De voorzieningenrechter ziet niet in welk afzonderlijk belang Vlisco heeft bij het gevorderde stakingsbevel gebaseerd op een onrechtmatige daad, gelet op de toewijzing van het auteursrechtelijk verbod. Die vordering zal dan ook worden afgewezen.

Vorderingen

4.39. Aan de toe te wijzen stakingsbevelen zal een dwangsom worden verbonden zoals in het dictum te bepalen. Ten aanzien van Stella Jean en Camac zal die dwangsom worden gemaximeerd op € 150.000,- gezien het aantal Vlisco Dessins waarop zij inbreuk hebben gemaakt, en ten aanzien van de overige gedaagden op € 50.000,-. Daarnaast zullen de toe te wijzen stakingsbevelen ingaan op een termijn van twee dagen na betekening van het vonnis, zodat gedaagden de naleving daarvan kunnen voorbereiden.

Proceskosten

4.40. Gedaagden zullen als de overwegend in het ongelijk gestelde partijen worden veroordeeld in de proceskosten. Vlisco heeft een proceskostenveroordeling op de voet van artikel 1019h Rv gevorderd en opgegeven dat haar totale proceskosten € 51.711,25 bedragen. Ter zitting is aangegeven dat dat bedrag beperkt dient te worden tot € 51.119,25.

4.41. Niet al deze kosten hebben betrekking op een grondslag waarop artikel 1019h Rv van toepassing is, nu Vlisco zich ook op de commune onrechtmatige daad heeft beroepen. Bij gebreke van een specificatie van Vlisco, schat de voorzieningenrechter het deel dat betrekking heeft op handhaving van intellectuele eigendomsrechten op 90%. Die kosten bedragen derhalve € 46.007,33.

4.42. Vlisco heeft gevorderd dat gedaagden hoofdelijk in de proceskosten worden veroordeeld. Uit het arrest van de Hoge Raad van 17 maart 2000¹⁰ volgt dat een proceskostenveroordeling van meerdere partijen geldt als een hoofdelijke veroordeling. Ten aanzien van de wederverkopers, Luisa Via Roma, Al Duca, Saks en Moda Operandi ziet de voorzieningenrechter echter aanleiding om af te wijken van dat uitgangspunt en de in artikel 6:6 lid 1 Burgerlijk Wetboek neergelegde hoofdregel van verbondenheid voor gelijke delen toe te passen. Een afzonderlijke procedure jegens één van deze gedaagden zou immers niet de omvang en complexiteit hebben gehad van de onderhavige procedure, zodat de daarmee gemoeide kosten lager zouden zijn. De voorzieningenrechter deelt 70% van de kosten hoofdelijk toe aan Stella Jean en Camac en aan iedere wederverkoper afzonderlijk 7,5%.

4.43. De proceskosten van Vlisco waarin Stella Jean en Camac worden veroordeeld, worden als volgt begroot. De kosten voor de IE-grondslagen bedragen 70% van € 46.007,33 = € 32.205,13. De kosten voor de niet-IE grondslag bedragen 10% x 70% x (€ 1.224 + € 77,84 + € 613,- = 1.914,84) = € 134,04. Het totaal voor beide grondslagen wordt daarmee € 32.339,17.

4.44. Luisa Via Roma, Al Duca, Saks worden ieder veroordeeld in de proceskosten van Vlisco ter hoogte van 7,5% van (€ 46.007,33 + € 191,48) = € 3.464,91.

4.45. Ten aanzien van Moda Operandi geldt dat gesteld noch gebleken is dat niet alleen de dagvaarding maar ook de (latere) proceskostenopgaven van Vlisco Moda Operandi hebben bereikt. De voorzieningenrechter begroot de proceskosten van Vlisco in de procedure tegen Moda Operandi dan ook conform het liquidatietarief op € 1.837,-.

5. De beslissing

De voorzieningenrechter

In de procedures tussen Vlisco enerzijds en Stella Jean en Camac anderzijds

5.1. Beveelt Stella Jean en Camac ieder afzonderlijk binnen twee dagen na betekening van dit vonnis iedere inbreuk in Nederland op de auteursrechten van Vlisco op de in 2.5 omschreven Vlisco Dessins te staken en gestaakt te houden, meer in het bijzonder door iedere openbaarmaking en verveelvoudiging daarvan, waaronder de off-line en online promotie en/of verhandeling daarvan in Nederland te staken en gestaakt te houden,

5.2. bepaalt dat Stella Jean en/of Camac een dwangsom van € 2.500,- verbeurt per dag, een gedeelte van een dag voor een gehele gerekend, dat de betreffende gedaagde het in 5.1 gegeven bevel overtreedt, dan wel, ter keuze van Vlisco, van € 500,- per product dat in strijd met dat bevel wordt verkocht of te koop wordt aangeboden, met een maximum per gedaagde van € 150.000,-,

5.3. veroordeelt Stella Jean en Camac hoofdelijk in de kosten van de procedure, tot op heden begroot op € 32.339,17,

¹⁰ LJN AA5169

In de procedure tussen Vlisco enerzijds en Luisa Via Roma anderzijds

5.4. Beveelt Luisa Via Roma binnen twee dagen na betekening van dit vonnis iedere inbreuk in Nederland op de auteursrechten van Vlisco op het in 2.5.17 omschreven Vlisco Dessin te staken en gestaakt te houden, meer in het bijzonder door iedere openbaarmaking en verveelvoudiging daarvan, waaronder de off-line en online promotie en/of verhandeling daarvan in Nederland te staken en gestaakt te houden,

5.5. bepaalt dat Luisa Via Roma een dwangsom van € 2.500,- verbeurt per dag, een gedeelte van een dag voor een gehele gerekend, dat zij het in 5.4 gegeven bevel overtreedt, dan wel, ter keuze van Vlisco, van € 500,- per product dat in strijd met dat bevel wordt verkocht of te koop wordt aangeboden, met een maximum van € 50.000,-,

5.6. veroordeelt Luisa Via Roma in de kosten van de procedure, tot op heden begroot op € 3.464,91,

In de procedure tussen Vlisco enerzijds en Al Duca anderzijds

5.7. Beveelt Al Duca binnen twee dagen na betekening van dit vonnis iedere inbreuk in Nederland op de auteursrechten van Vlisco op de in 2.5.14 en 2.5.15 omschreven Vlisco Dessins te staken en gestaakt te houden, meer in het bijzonder door iedere openbaarmaking en verveelvoudiging daarvan, waaronder de off-line en online promotie en/of verhandeling daarvan in Nederland te staken en gestaakt te houden,

5.8. bepaalt dat Al Duca een dwangsom van € 2.500,- verbeurt per dag, een gedeelte van een dag voor een gehele gerekend, dat zij het in 5.7 gegeven bevel overtreedt, dan wel, ter keuze van Vlisco, van € 500,- per product dat in strijd met dat bevel wordt verkocht of te koop wordt aangeboden, met een maximum van € 50.000,-;

5.9. veroordeelt Al Duca in de kosten van de procedure, tot op heden begroot op € 3.464,91,

In de procedure tussen Vlisco enerzijds en Saks anderzijds

5.10. Beveelt Saks binnen twee dagen na betekening van dit vonnis iedere inbreuk in Nederland op de auteursrechten van Vlisco op het in 2.5.9 omschreven Vlisco Dessin te staken en gestaakt te houden, meer in het bijzonder door iedere openbaarmaking en verveelvoudiging daarvan, waaronder de off-line en online promotie en/of verhandeling daarvan in Nederland te staken en gestaakt te houden,

5.11. bepaalt dat Saks een dwangsom van € 2.500,- verbeurt per dag, een gedeelte van een dag voor een gehele gerekend, dat zij het in 5.10 gegeven bevel overtreedt, dan wel, ter keuze van Vlisco, van € 500,- per product dat in strijd met dat bevel wordt verkocht of te koop wordt aangeboden, met een maximum van € 50.000,-,

5.12. veroordeelt Saks in de kosten van de procedure, tot op heden begroot op € 3.464,91,

In de procedure tussen Vlisco enerzijds en Moda Operandi anderzijds

5.13. Beveelt Moda Operandi binnen twee dagen na betekening van dit vonnis iedere inbreuk in Nederland op de auteursrechten van Vlisco op de in 2.5.1, 2.5.3, 2.5.4 2.5.7, 2.5.8, 2.5.9, 2.5.12, 2.5.17, 2.5.19 en 2.5.20 omschreven Vlisco Dessins te staken en gestaakt te houden, meer in het bijzonder door iedere openbaarmaking en verveelvoudiging daarvan, waaronder de off-line en online promotie en/of verhandeling daarvan in Nederland te staken en gestaakt te houden,

5.14. Beveelt Moda Operandi binnen twee dagen na betekening van dit vonnis in alle lidstaten van de Europese Unie iedere inbreuk op de ongeregistreerde Gemeenschapsmodelrechten van Vlisco op de in 2.5.1 en 2.5.3 omschreven Vlisco Dessins te staken en gestaakt te houden, waaronder de productie, het in voorraad houden, de distributie, de promotie, het te koop aanbieden en de verkoop van producten waarop één van deze twee dessins zijn gebruikt of afgebeeld,

5.15. bepaalt dat Moda Operandi een dwangsom van € 2.500,- verbeurt per dag, een gedeelte van een dag voor een gehele gerekend, dat zij een van de in 5.13 of 5.14 gegeven bevelen overtreedt, dan wel, ter keuze van Vlisco, van € 500,- per product dat in strijd met dat bevel wordt verkocht of te koop wordt aangeboden, met een maximum van € 50.000,-,

5.16. veroordeelt Moda Operandi in de kosten van de procedure, tot op heden begroot op € 1.837,-,

en voorts in alle hiervoor genoemde procedures

5.17. verklaart de veroordelingen onder 5.1 tot en met 5.16 uitvoerbaar bij voorraad,

5.18. bepaalt de termijn voor het instellen van de hoofdzaak als bedoeld in artikel 1019i Rv op 6 maanden na de datum van dit vonnis,

5.19. wijst het meer of anders gevorderde af.

Dit vonnis is gewezen door mr. F.M. Bus en in het openbaar uitgesproken op 19 mei 2015.